医療費控除などの還付申告

東村山税務署や広域還付申告センターで受付

給与や年金所得者で、医療費控除、住宅借入金等特別控除、雑損控除、寄付金控除などを受けることができる方、また、中途退職、年末調整をしていない方などで所得税の還付を受ける申告は、税務署で1月から受け付けています。

所得税の確定申告が始まる2月17日（月）以降は込み合いますので、早めに申告を済ませてください。

◆医療費控除

病気などにより、多額の医療費を支払った場合に適用になります。

▽計算方法

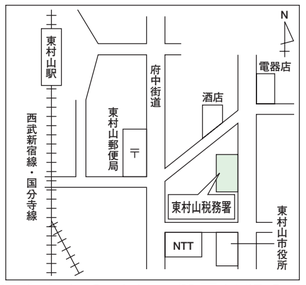
控除額は、その年の1月1日から12月31日までの1年間に支払った医療費から保険などで補てんされる金額を差し引き、さらに10万円または所得金額の5%のいずれか少ない額を差し引いた金額（最高200万円）になります。

▽控除を受けるには

給与所得や公的年金などの源泉徴収票と、平成14年中に支払った医療費の領収書、本人名義の振込先、押印などが必要になります。

◆住宅借入金等特別控除

住宅ローンなどを利用してマイホームの新築や購入などをした場合、一定の要件に当てはまれば、所得税が軽減されます。



還付申告のご注意

市役所で受け付ける市民税・都民税の申告では、所得税の還付は受けられません。還付になる方は、必ず税務署へ申告してください。

◆申告のご相談などは

▽税務署では、申告書作成会場を設けて、還付申告書の書き方などのアドバイスを行っています

▽国税庁ホームページ（http://www.nta.go.jp）には、申告書の作成や申告様式をダウンロードできるコーナーがあります

▽JRの駅に税理士会と共催で「広域還付申告センター」を開設します（下表）。取扱業務は、還付申告書の受付（預かり）、所得税の申告用紙の配布、還付申告書の書き方のアドバイスです（土地や建物などの売却による譲渡所得のある方を除く）

◆郵送による提出

申告書をすべて記載できた方は、郵送での提出ができます。この場合は、封筒の裏面に住所・氏名を必ず書いてください。また、申告書の「控え」に受付印が必要な方は、控えをボールペンや万年筆で記載のうえ、切手をはった返信用封筒を同封してください。

広域還付申告センター開設　日程

会場	期間	時間	
JR東京駅日本橋口	2月3日(月)～14日(金)	午前9時～正午	午後1時～5時
JR新宿駅西口広場イベントコーナー	2月20日(木)～26日(水)		
JR立川駅ルミネ1階マグノリアホール	2月4日(火)～7日(金)	午前10時～正午	

※土曜・日曜日、祝日を除く。

市民税・都民税の申告

2月17日（月）から市役所で

市民税・都民税（住民税）は、前年（平成14年1月1日～12月31日）の所得を基礎に、今年の1月1日現在に居住する市町村で課税される税金で、税務署で受け付けている「所得税」とは異なります。

適正な課税と税負担の公平を期する意味からも、必ず申告してください。

◆申告期間　2月17日（月）～3月17日（月）

◆申告が必要な方

▽給与所得者で、勤務先から市へ給与支払報告書の提出がされていない方

※勤務先に確認のうえ、提出されていない場合は、ご自身で源泉徴収票などを添付して申告してください

▽年末調整された給与のほかに、不動産・配当・雑所得など、他の所得が20万円以下の方

※他の所得が20万円を超える方、年末調整を受けていない方は税務署に所得税の確定申告をしてください。

▽小平市に住所がなく、市内に事務所・事業所・家屋敷がある方

※税務署に平成14年分の確定申告書を提出した場合は、住民税の申告をしたものとみなされ、あらためて住民税の申告書を提出する必要はありません。

◆次の方も申告にご協力を

平成14年中に所得がなかった方も申告書が届いた場合は、必要事項を記入のうえ、申告書を提出してください。これは、非課税証明書の発行や国民健康保険税軽減の算定資料にするためです。

※同居している親族に扶養されていて、その親族がその旨を申告している場合は申告の必要はありません。

◆申告書発送日　2月7日（金）

※申告を必要とする方で、申告書が届かない場合は、問合せ先へ連絡してください。

問合せ　市民税課☎042（346）9522

市民菜園使用者募集

今回は、味菜園、すずのき菜園、花南菜園（新設）の3か所の使用者を募集します。

募集菜園　▽味菜園（仲町293番地）…3百92区画

▽すずのき菜園（鈴木町一丁目166番地）…60区画

▽花南菜園（花小金井南町二丁目1番34号）…48区画

貸出期間　3月から平成17年2月までの2年間

貸出区画　1世帯（実質的同居含む）1区画（味菜園、花南菜園は1区画10平方㍍、すずのき菜園は1区画20平方㍍）

※各菜園とも駐車場はありません。

費用　味菜園、花南菜園は年額3千6百円、すずのき菜園は年額1万2百円

※納入は、平成15年2月と平成16年2月の2回で、1年分を一括納入。

申込み　1月24日（金）までに、市民生活課、東部・西部出張所、動く市役所へ（はがき可、電話不可）

※はがきの場合は、1月24日（金）まで（消印有効）に、記入内容を参照し、問合せ先へ。

※申込みできる菜園は、1菜園のみです（1世帯代表で1人）。

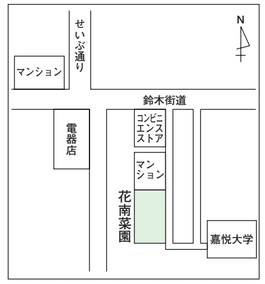
※申込み多数の場合は、2月4日（火）の午前10時から、市民生活課前で公開抽選（予定）をします。

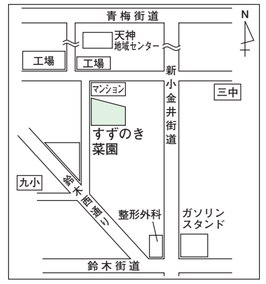
※今回募集の菜園を現在使用していて、再度使用を希望する方も新たに申し込んでください。

※生きがい菜園、また、ほかの市民菜園使用者は、申し込めません。

※使用者の決定は、2月15日ごろ応募者全員にお知らせします。

問合せ　市民生活課（〒187－8701　小平市役所）☎042（346）9522





はがき記入内容

1.住　所
2.氏　名（フリガナ）
3.電話番号
4.申込菜園名　菜園
5.現在使用区画番号
余　白

※5.「現在使用区画番号」は同じところを希望する方のみ記入。
※余白は多めにとってください。

シルバーガイド

武蔵野の雑木林と史跡散歩

とき　2月6日（木）

集合　午前9時　西武線小平駅改札口

※解散は正午過ぎ、小平ふるさと村。

コース　小平霊園―柳窪雑木林の道―がす資料館―泉蔵院と屋敷林―武蔵野神社―御門訴事件犠牲者の墓―小平人材センターへ（電話可、先着順）☎042（344）2120・2108

江戸開府400年事業に参加しませんか

今年は、江戸幕府が開かれてから4百年を迎えます。これを契機として、地域、企業、民間団体、行政などで江戸東京の魅力を内外にアピールし、東京を活性化しようとするさまざまな事業の実施を予定しています。

江戸開府4百年事業推進協議会では、「江戸東京4百年の魅力の再発見と未来への創造」を統一テーマとし、「挑戦を続けるフェニックス都市」、「文化の花開く祝祭都市」、「夢と活力を創造するものづくり都市」の3つの個別テーマを設け、平成15年の年間を通じて4百事業以上を目標に推進事業への参加を呼びかけています。

このテーマに沿った事業の実施を予定し、参加した団体は、詳細について問い合わせてください。

問合せ　江戸開府4百年事業推進協議会事務局（東京商工会議所内）☎03（3283）7021

戸府400東京　江戸開府400年事業ロゴマーク

官公署だより

ベビーシートの無料貸出

対象　市内在住の方

貸出期間　3月1日から

貸出台数　40台（予定）

申込み　1月26日（日）までに、母子健康手帳、車検証を持参し、問合せ先または市内の交番へ（申込み多数の場合は抽選し、結果を全員に連絡）

※耐用年数経過のため、貸し出しは今回で終了します。

問合せ　小平交通安全協会☎042（344）2544、小平警察署交通課☎042（343）0110内線4152

太陽光発電システムなどの導入を補助

補助額　太陽電池出力1㌔㍗当たり10万円（1件当たりの上限は10㌔㍗未満）

応募資格　▽一般住宅用（一般用）…住宅用太陽光発電システムを設置する方で、電力会社と電灯契約を行う方

▽一般住宅用（建売用）…住宅用太陽光発電システム付き建て売り住宅などを購入する方（応募は、建て売り住宅業子者などが行います）

応募締切　3月10日（月）

※予算の範囲内で先着順に受付。

※別に住宅用太陽熱高度利用システム補助の募集もあります。詳細は問い合わせてください。

問合せ　㈳新エネルギー財団導入促進本部太陽光発電部☎03（5275）3046、太陽熱利用部☎03（5275）9566

第2回　環境学習講座

◆身近なことから未来まで

身近な環境を自分の目で見て、聞いて、体験して、幅広く環境問題について学びませんか。

とき　2月1日～3月8日の土曜日　午後1時～5時ほか　全7回

ところ　中央公民館、ふれあい下水道館ほか

費用　無料

対象　市内在住・在勤・在学の方

定員　10人

※原則として全日程の参加ですが、施設見学を除き、1回でも受講できます。

事業系ごみ・資源はすべて有料です

事業活動に伴って出るごみ・資源は、すべて有料です。次の2つの方法で処理してください。

※産業廃棄物、粗大ごみは市では処理できません。

①市の許可を受けた収集運搬業者と直接契約して処理する方法

これは、1日平均10㌔㍗以上の排出量の多い事業者の方が、収集運搬許可業者と収集方法などを任意に契約し、排出量に応じて料金を支払う方法です。

指定袋などの種類・価格

種類		販売価格
可燃・不燃ごみ共通袋	大(45ℓ相当)	3,000円(10枚1組)
可燃・不燃ごみ共通袋	小(20ℓ相当)	1,300円(10枚1組)
資源物用袋(ビン・カン・ペットボトルなど)	大(45ℓ相当)	1,200円(10枚1組)
資源物用袋(ビン・カン・ペットボトルなど)	小(20ℓ相当)	500円(10枚1組)
資源物用ひも(新聞・雑がみ・段ボールなど)	100m	7,200円(1巻)

②市の収集で処理する方法

これは、1日平均10㌔㍗未満の少量排出事業者で指定袋など（左表）を購入し、料金を支払ったうえで出す方法で、戸別収集になります。

※少量排出事業者であっても、収集運搬許可業者との契約は可能です。

◆指定袋などの販売

販売は小平市清掃事業協同組合に委託しています。

申込み　月曜～金曜日の午前9時から午後4時までに、電話またはファクシミリで小平市清掃事業協同組合へ☎・FAX042（348）7750

※申込みの翌日以降（土曜・日曜日を除く）に、各事業所に配達（代金引き換え）。

◆事業系ごみパトロール中

ごみや資源が適正に出されているか確認するため、市内各所で調査をしています。皆さんのご理解とご協力をお願いします。

※分別の方法や出し方については問い合わせてください。

問合せ　リサイクル推進課☎042（346）9535

ごみ減量・生ごみ処理機器展示キャンペーン実施中

ごみの分別の説明や生ごみ処理機器の展示など、ごみ減量に関する情報紹介を行うキャンペーンを実施しています。

日程　▽1月30日（木）…西友小平店

▽2月5日（水）…市役所1階ロビー

▽2月25日（火）…東部市民センター

▽3月11日（火）…いなげや学園西町店

▽3月18日（火）…市役所1階ロビー

※時間は、3月11日のいなげや学園西町店は午前10時～正午、そのほかは午後2時～4時です。

◆生ごみ処理機器展示

▽市役所2階展示コーナー…常設

▽西部市民センター…2月19日（水）まで

▽東部市民センター…2月25日（火）～3月28日（金）

※初日の展示は、午後2時以降になります。

問合せ　リサイクル推進課☎042（346）9535

資源の集団回収を始めませんか

地域でのリサイクル活動を推進するため、資源回収補助金制度があります。

この制度は、資源物（新聞、雑誌、ダンボール、空きカン、古布など）を地域のグループなどで集め、資源回収業者に売却し、引き渡した量に応じて補助するものです。

自治会、共同住宅の管理組合や小・中学校の子ども会、青少対などで集団回収をお考えの方、始めてみませんか。

問合せ　リサイクル推進課☎042（346）9535

郵便局でも回収します

不要になった年賀状など

紙資源のリサイクルのため、不要になった年賀状などの回収箱を市内の郵便局にも設置します。回収したはがきは、プライバシーを厳守して市が責任をもって製紙工場に運びます。はがきは、トイレットペーパーとなって再利用されます。

期間　1月31日（金）～2月28日（金）

設置場所　小平郵便局ほか市内特定郵便局、市役所、東部・西部出張所

※市役所、東部・西部出張所は、従来どおり年間を通じて回収箱を設置しています。

問合せ　リサイクル推進課☎042（346）9535

確定申告書の用紙が新しくなりました

平成13年分の確定申告（昨年の申告）から、申告書が新しくなりました。新様式では「確定申告書の手引き」にしたがって必要事項を記入すれば、出来上がるようになっています。

問合せ　東村山税務署☎042（394）6811

税理士会の無料申告相談

東京税理士会東村山支部では、小規模事業者のための無料申告相談や申告書の作成指導（譲渡所得、相続税、贈与税を除く）を行います。なお、給与所得者の還付申告をする方もご利用できます。

とき　2月17日（月）～21日（金）　午前9時30分～11時30分、午後1時～3時

ところ　市役所6階大会議室

※筆記具、計算機などをお持ちください。

※所得金額が高額な方、相談内容が複雑な方は、税務署または有料で税理士にご相談ください。

※確定申告書などは自分で記入・作成してください。

問合せ　東村山税務署☎042（394）6811

確定申告などの共同説明会

所得税、事業税、市民税・都民税の申告書の書き方などについて、説明会を開催します。

とき　2月5日（水）午後1時30分～3時

ところ　福祉会館

※確定申告書の作成指導は行いません。記載方法などは、税務署に問い合わせてください。

※車で来場はご遠慮ください。

問合せ　東村山税務署☎042（394）6811

江戸開府400年事業に参加しませんか

今年は、江戸幕府が開かれてから4百年を迎えます。これを契機として、地域、企業、民間団体、行政などで江戸東京の魅力を内外にアピールし、東京を活性化しようとするさまざまな事業の実施を予定しています。

江戸開府4百年事業推進協議会では、「江戸東京4百年の魅力の再発見と未来への創造」を統一テーマとし、「挑戦を続けるフェニックス都市」、「文化の花開く祝祭都市」、「夢と活力を創造するものづくり都市」の3つの個別テーマを設け、平成15年の年間を通じて4百事業以上を目標に推進事業への参加を呼びかけています。

このテーマに沿った事業の実施を予定し、参加した団体は、詳細について問い合わせてください。

問合せ　江戸開府4百年事業推進協議会事務局（東京商工会議所内）☎03（3283）7021

催し集い

◉西東京調理師専門学校卒業作品展　1月25日（土）午前10時から、卒業予定者による個人作品を披露、生徒によるカフェレストラン・手打ちそば実演販売、無料料理講習会。☎西東京調理師専門学校042（344）1521

◉木目込みひな人形無料講習会　1月30日、2月6日・13日の木曜日午前10時～正午、中央公民館。材料費実費。内容：木目込み立ひな（初心者向き）ほか。☎石垣042（344）8501

◉第14回学園祭KOKUSAI菓子博・卒業作品展　2月1日（土）・2日（日）午前10時から。お菓子の芸術作品展示、自家製ケーキの喫茶店、出来たてパン・和洋菓子の即売コーナーほか。☎国際製菓専門学校・キクチ042（344）1440

◉和装着付け講習会　2月2日（日）午後2時～5時。美國地域センター。無料。定員30人、持ち物：着物一式、袋帯と枕、帯締め、小物類ほか。要申込。☎小平市日本舞踊連盟・若宮042（342）0181

◉柳家花緑独演会　設立5周年記念イベント、落語と掲載希望団体は広報広聴課、公共施設は各公民館へ▽政治、宗教、営利不可▽先着順で受付▽添削あり▽掲載後の責任は負いかねます　広報広聴課☎042（346）9505

募集

★社交ダンス　フレンドシップ・レッドフォー　第1・3土曜日午後1時～3時。仲町公民館。月会費1千5百円。初心者。☎田本042（343）3733

★社交ダンス　銀鈴会　木曜日午後1時30分～4時30分。福祉会館。入会金1千円、月会費2千円。中級程度。☎水井042（341）4126

★英会話初級ズッコケ　第1・3土曜日午後7時～8時30分。津田公民館。月会費2千円。☎林042（332）8537

★大沼カラオケ愛好会　第2・4金曜日午後7時～9時。大沼公民館。月会費2千円。☎佐藤0424（61）5822

★ベンサークル萩　第1・3火曜日午後1時30分～5時。小川西町公民館。月会費2千円。☎若尾042（344）1318

★カラオケ　なでしこ会　第1・3金曜日午後7時30分～9時30分。津田公民館。月会費2千円（教材費別）。☎大部042（341）8268

★茶道つくし会　第2・4火曜日午後6時30分～9時30分。美園地域センター。月会費2千円（茶代など別）。☎藤木0424（69）1335

★社交ダンス　学而クラブ　木曜日午前10時～正午。福祉会館市民ホール。入会金1千円、月会費2千円。中級程度。☎坂上042（344）3753（夜間）

★小平ジュニアバレーボールクラブ　火曜日午後4時30分～7時。十小体育館。月会費1千円。小学生。☎安藤042（346）5897（午後6時以降）

★シニアソフトボール愛好会　だるま　土曜日午前9時から。萩山グラウンド。月会費3百円。55歳以上。☎上野042（346）3814

内容　都市環境・水環境を調べる、施設見学ほか

協力　東京都環境学習リーダー小平の会

申込み　環境保全課へ（先着順）☎042（346）9536

1・3土曜日午後7時～8時30分。津田公民館。月会費2千円。外国人講師。☎植山042（342）1351

★歌謡サークル　第1・3日曜日午後1時30分～4時。仲町公民館。月会費2千円（教材費別）。☎一宮042（565）3066

★お菓子作りの会　カトレア　第2・4木曜日午前9時30分～正午。小川西町公民館。月会費2千円。☎林042（332）8537

★大沼カラオケ愛好会　第2・4金曜日午後7時～9時。大沼公民館。月会費2千円。☎佐藤0424（61）5822

★ベンサークル萩　第1・3火曜日午後1時30分～5時。小川西町公民館。月会費2千円。☎若尾042（344）1318

★カラオケ　なでしこ会　第1・3金曜日午後7時30分～9時30分。津田公民館。月会費2千円（教材費別）。☎大部042（341）8268

★茶道つくし会　第2・4火曜日午後6時30分～9時30分。美園地域センター。月会費2千円（茶代など別）。☎藤木0424（69）1335

★社交ダンス　学而クラブ　木曜日午前10時～正午。福祉会館市民ホール。入会金1千円、月会費2千円。中級程度。☎坂上042（344）3753（夜間）

★小平ジュニアバレーボールクラブ　火曜日午後4時30分～7時。十小体育館。月会費1千円。小学生。☎安藤042（346）5897（午後6時以降）

★シニアソフトボール愛好会　だるま　土曜日午前9時から。萩山グラウンド。月会費3百円。55歳以上。☎上野042（346）3814